



Butletín n°259  
18/05/2008

## L'analyse de la FELCO sur le débat parlementaire du 7 mai 2008

<http://www.assemblee-nationale.fr/13/cra/provisoire/netprovi.aspr>

Le débat promis s'est donc tenu. C'est un point positif. Bien sûr, nous aurions pu souhaiter qu'il ne se tienne pas un soir de veille de grand viaduc. Bien sûr, nous aurions pu souhaiter que le banc du gouvernement ne soit pas totalement vide, puisque seule Christine Albanel y siégeait. Et en tant que professionnels nous pouvons regretter l'absence de notre Ministre, qui nous avait laissé espérer l'année dernière des initiatives fortes. Nous aurions aussi pu souhaiter une couverture médiatique nationale qui a fait défaut une fois de plus. C'est dans la presse régionale, souvent, que l'écho a été le plus fort, en dehors du *Figaro* et de *France-Soir*. Signalons aussi le débat du soir sur LCP, la chaîne parlementaire, avec les députés Grenet et Brard, ainsi que Thierry Delobel (président de la FLAREP), débat positif dans l'ensemble :

<http://creo-mp.totenoc.org/cavousregarde070508.wmv>

Malgré nos quelques regrets, le débat a eu lieu, et ce n'est pas négligeable.

Les interventions des députés, de toutes tendances, ont globalement convergé autour d'une revendication simple : une loi significative, et une modification de l'article 2 pour éviter toute manipulation hostile passant par le Conseil Constitutionnel. La question de la Charte des langues moins répandues fait moins consensus, et il nous faudra voir avec nos partenaires s'il est utile de la maintenir.

En face, notons le point de vue de M. Warsmann, président UMP de la Commission des lois – ce n'est donc pas n'importe qui -, qui est radicalement contre tout, loi, Charte, article 2, et qui se contenterait de mesures « à droit constant », autant dire pas grand chose. Et il nous faut noter que malheureusement la Ministre Albanel est sur la même position, et qu'au surplus elle se moque de toute cette histoire.

## L'analisi de la FELCO sobre lo débat parlamentari dau 7 de mai de mai 2008.

<http://www.assemblee-nationale.fr/13/cra/provisoire/netprovi.aspr>

Lo debat promés s'es doncas tengut. Es un ponch positiu. Segur qu'auriam pogut desirar que se tenguesse pas un sera de velha de gran viaduc. Segur, auriam desirat que lo banc dau govèrn foguesse pas estat totalament vueide, d'abòrd que soleta l'i istava Cristina Albanèl. E coma professionaus poèm regretar l'abséncia de nòstre Ministre, que nos avia laissat esperar, l'an passat, d'iniciativas fòrtas. Auriam pogut desirar, tanben, una cobertura mediatica nacionala qu'un còp de mai a fach sofracha ; es dins la premsa regionala, sovent, que lo resson es estat lo mai fòrt, en defòra dau *Figaro France-Soir*.

Chal assenhar tanben lo debat dau sera sus LCP, la cadena parlamentària, amb los deputats Grenet e Brard, e amb Delobel (president de la FLAREP), debat positiu dins l'ensem.

<http://creo-mp.totenoc.org/cavousregarde070508.wmv>

Ni per aquestos regrets, lo debat s'es tengut, e es pas quauque ren de negligir.

Las intervencions dels deputats, de totas tendéncias, se son globalament rejonchas a l'entorn d'una revendicacion simpla : una lèi significativa, e una modificacion de l'article 2 per evitar tota manipulacion ostila passant per lo Conselh Consitucionau. La question de la Charta de las lengas mens espanyas fai mens consensus, e nos chalrè veire amb nòstres partenaris s'es utile de la manténer.

En fàcia, notam lo ponch de vista de Warsmann, president UMP de la Comission de las lèis, qu'es doncas pas lo primier vengut, e qu'es radicalament contra tot, Lei, Charta, article 2, e s'acontentaria de mesures « à droit constant », tant vau dire pas grand causa. E nos chau notar que malastrosament, la Ministra Albanèl es sus la meteissa pausicion, e que pas pron d'aquò se'n trufa.

Ce n'est visiblement pas le même « nègre » qui a écrit ses deux discours, celui du début où elle mouline des généralités agréables et compte (correctement) 75 langues de France (parmi lesquelles les « langues d'oc »...) et celui de la fin, où elle en compte 79 ! Cet amateurisme accompagne la reprise de la *fatwa* présidentielle, déjà énoncée au cours de la campagne électorale : pas de Charte, pas de modification de l'article 2, mais une loi, un jour, qui fera l' « état des lieux » avec peut-être quelques compléments miséricordieux. Le tout mêlé, dans le discours final d'Albanel, aux sophismes ordinaires dévidés en pilotage automatique, sur les minorités qui existent partout dans le monde, mais pas en France, sur les pays qui font quelque chose pour leurs langues parce que leur histoire n'est pas la nôtre (?), sans oublier le coût potentiel de la traduction de l'annuaire téléphonique en 75 patois (ou 79, ou 73,5, *ad libitum*), au cas où serait acceptée la catastrophe cosmique de la prise en compte des langues de France dans l'espace public. Et pour couronner le tout, le *must* absolu, l'égalité républicaine incompatible avec la reconnaissance de droits collectifs, argument purement théologique qui, s'il s'appliquait, devrait mener tout droit à la dissolution des partis, des syndicats et de toutes les associations qui revendiquent quelque chose de particulier...

Madame Albanel aurait dû mieux écouter M. Hénault qui a révélé ce qui dans la Charte pose vraiment problème à ses adversaires : la possibilité d'un contrôle, au niveau européen, sur la façon dont les Etats-membres appliquent la Charte, une fois signée et ratifiée. La France aime donner des leçons à la galaxie, elle n'aime visiblement pas en recevoir.

Clairement, le compte n'y est pas, et, comme sur d'autres sujets, le gouvernement fait semblant de consulter des gens après avoir décidé tout seul ce qu'il ferait, et ce qu'il ne ferait pas. Compte tenu de tout le bien que le Premier Ministre pense des langues régionales, on peut même se demander si l'octroi de ce débat, si intéressant soit-il, n'est pas pour lui une simple concession faite à des députés qui, y compris dans sa majorité, considèrent que le gouvernement ne fait pas assez attention à ce qu'ils disent et pensent.

Ce qu'il y a de positif, répétons le, c'est cependant que le débat a eu lieu, et que des voix

Visiblement es pas lo meteis negre qu'a escrich sos dos discorses, lo de la debuta, ont molina de generalitats agradivas e compta (corrèctament) 75 lengas de França (entre las qualas las « lengas d'òc »...) e lo de la fin , ont ne compta 79 ! Aquel amatorisme acompanha la represa de la *fatwa* presidenciala, anonciaa ja quora la campanha electorala : pas de Charta, pas de modificacion de l'article 2, mas una lèi, un jorn, que farè l'estat dels luecs amb benlèu quauques apondons misericordioses. Lo tot mesclat, dins la dicha finala d'Albanèl, amb los sofismes ordinaris debanats en pilotatge automatic, sus las minoritats qu'existan pertot dins lo mond, mas pas en França, suus païses que fan quauque ren per lors lengas perqué an una istòria qu'es pas la nòstra, sens eissubliar lo cost potenciau de la reviraa de l'anuari telefonic en 75 patois (o 79 o 73,5, tant qu'un vòl), foguesse acceptaa la catastròfa cosmica de la presa en compte de las lengas de França dins l'espaci public. E per bèla finia lo *must* absolut, l'egalitat republicana incompatibla amb la reconoisença de dreches collectius, argument purament teologic qu'amb aquò, s'apliquesse, deuria menar tot drech a la dissolucion dels partits, dels sindicats, e de totas las associacions que revendican quauque ren de particular...

A la dòna Albanèl li auria chalgut escotar mielhs M. Hénault qu'a desvelat çò que dins la Charta pausa vertadièrament problèma a sos adversaris : la possibilitat d'un contra-ròtle europenc suu biais que los païses membres aplican la Charta, signaa e ratifiaa que l'an agut. A França l'i agrada de donar de leiçons a la galaxia, mas se vei qu'aima pas gaire de ne'n reçaupre.

Clarament, lo compte l'i es pas, e coma sus d'autres subjectes, lo govèrn fai mina de consultar lo mond après d'aguer decidat tot solet çò que faria, e çò que faria pas. En sabent tot lo ben que lo Premier Ministre pensa de las lengas regionalas, un se pòt finda demandar se l'autreg d'aqueu debat, interessant qu'interessant, es pas per eu una pura concession facha a de deputats, e mai dins sa majoritat, que consideran que lo govèrn s'atenciona pas pron a çò que dison e pensan.

Aquò positiu, o tornam dire, es totun que lo debat s'es tengut, e que de votzes se son fachas auvir qu'anavan dins lo bon sens ; mercejam

se sont faites entendre qui allaient dans le bon sens : nous remercions donc ceux qui les ont faites entendre. Il nous faut à présent continuer, avec les autres organisations, occitanes ou d'autres langues, à accompagner les députés qui se sont manifestés et les autres dans leur réflexion et leur action. Avec une priorité stratégique, l'article 2 : un ajout dans cet article d'une mention du respect dû aux langues de France est le moyen minimal d'entraver tout recours à venir au cas où une loi ira un peu trop loin du point de vue de tel ou tel député ou sénateur. Sans cela, nous serons toujours menacés. C'est un combat qu'il faut commencer dès maintenant.

Et dans un premier temps, nous-mêmes à la FELCO, nous préparons le rendez vous du 23 mai au Ministère, qui nous permettra de voir où ils en sont, là-haut, sur cette question, et de leur dire où nous en sommes, nous. Ce n'est donc pas fini

- depuis la rédaction de ce message, il y a eu débat sur la question au Sénat :

[http://www.senat.fr/cra/s20080513/s20080513\\_4.html#par\\_27](http://www.senat.fr/cra/s20080513/s20080513_4.html#par_27)

- **DERNIERE MINUTE:** dans le débat en cours à l'Assemblée Nationale sur la réforme des institutions, des députés de tous les groupes politiques ont déposé des amendements visant une mention des langues régionales dans la Constitution. L'examen de ces amendements en séance commencera le mardi 20 mai à 21h30. Pour voir la séance publique en direct: <http://www.assemblee-nationale.fr/13/seance/seancedirect.asp>

doncas los que las an fach auvir. Nos chal aüra contunhar amb las autras organizacions, occitanas e de las autras lengas, d'acompanhar los deputats que se son manifestats e los autres dins lor reflexion e lor accion. Amb una prioritat estrategica, l'article 2 : un apondon dins aquel article d'una mencion dau respiech degut a las lengas de França es lo biais minimau d'empedir tot recors a venir per cas qu'una lèi anesse un pauc tròp luenh dau ponch de vista de tal o tau deputat o senator. Sens aquò, serem totjorn en perilh. Es un combat que chal emprinçiar te aüra.

E dins un premier temps, n'autres la FELCO preparam lo rendetz-vos au Ministère lo 23 de mai, que nos permetrè de veire ont ne son, elos, sus aquela question, e de lor dire ont n'autres ne siam. Avèm doncas pas acabat.

- Dempuèi la redaccion d'aqueste butletin, i aguèt debat sus la question al Senat :

[http://www.senat.fr/cra/s20080513/s20080513\\_4.html#par\\_27](http://www.senat.fr/cra/s20080513/s20080513_4.html#par_27)

- **Darrièra minuta :** dins lo debat en cors a l'Assemblada Nacionala sus la refòrma de las institucions, de deputats de totes los grops an pausats d'amendaments que visan una mencion de las lengas regionalas dins la Constitution. L'examen d'aqueles amendaments en sesilha començarà lo dimars 20 de mai a 9 oras 30 de la nuèch. Per veire la sesilha publica en dirèct : <http://www.assemblee-nationale.fr/13/seance/seancedirect.asp>